



Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2022
(OR. en)

13237/22

Διοργανικός φάκελος:
2018/0429(NLE)

TRANS 622
EU-GNSS 32
MAR 172
AVIATION 237
ESPACE 106
RELEX 1291
CSC 429
COREE 7

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: ST 7211/19 + COR 1

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 5256/19 + ADD 1

Θέμα: Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, ενός πρωτοκόλλου της συμφωνίας συνεργασίας για ένα παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης (GNSS) για μη στρατιωτικούς σκοπούς μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, της Δημοκρατίας της Κροατίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση
- Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

1. Η συμφωνία συνεργασίας για ένα παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης (GNSS) για μη στρατιωτικούς σκοπούς μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, είναι αποτέλεσμα της εντολής που έδωσε στην Επιτροπή το Συμβούλιο τον Ιούλιο του 2005.
2. Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων, η απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή της συμφωνίας συνεργασίας εκδόθηκε από το Συμβούλιο την 1η Σεπτεμβρίου 2006. Η συμφωνία συνεργασίας υπογράφηκε στις 9 Σεπτεμβρίου 2006.

3. Στη συνέχεια, η απόφαση σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας συνεργασίας εκδόθηκε από το Συμβούλιο στις 6 Ιουνίου 2016 και δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* στις 15 Ιουνίου 2016¹.
4. Προκειμένου να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Βουλγαρίας, της Κροατίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η Επιτροπή υπέβαλε στις 4 Ιανουαρίου 2019 πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή και πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη του πρωτοκόλλου της προαναφερόμενης συμφωνίας συνεργασίας.
5. Η απόφαση του Συμβουλίου² για την υπογραφή του πρωτοκόλλου εκδόθηκε από το Συμβούλιο στις 18 Μαρτίου 2018 και το πρωτόκολλο³ υπογράφηκε στις 26 Σεπτεμβρίου 2022, υπό την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
6. Η Ομάδα «Μεταφορές - Θέματα διατροφικών μεταφορών και δίκτυα» εξέτασε το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη και συμφώνησε επ' αυτού κατά τη συνεδρίασή της στις 13 Οκτωβρίου 2022.
7. Το κείμενο της απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη αναθεωρήθηκε από τις υπηρεσίες γλωσσομαθών νομικών του Συμβουλίου.
8. Συνεπώς, για την προετοιμασία της σύναψης της συμφωνίας, καλείται η EMA να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να αποφασίσει, ως σημείο «Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς συνόδου του, να διαβιβάσει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση το σχέδιο απόφασης για τη σύναψη, ως έχει στο έγγραφο 6739/19 + COR 1, καθώς και το κείμενο του πρωτοκόλλου ως έχει στο έγγραφο 6756/19.

¹ ΕΕ L 157 της 15.6.2016, σ. 19.

² 6738/19

³ 6756/19